

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Az irányelv árültetésére előírt határidő 2008. június 1-jén lejárt.

(<sup>1</sup>) HL L 396., 852. o.; helyesbítette: HL L 136., 281. o.

**A Supremo Tribunal Administrativo (Portugália) által 2010. február 25-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Lidl & Companhia kontra Fazenda Pública**

(C-106/10. sz. ügy)

(2010/C 113/49)

Az eljárás nyelve: portugál

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Supremo Tribunal Administrativo

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Lidl & Companhia

Alperes: Fazenda Pública

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

Úgy kell-e értelmezni a 2006. november 28-i 2006/112/EK irányelv (<sup>1</sup>) 78. cikke első bekezdésének a) pontját ezen irányelv 79. cikke első bekezdésének c) pontjával összefüggésben, hogy a közösségen belüli termékbeszerzések esetében a 2007. június 29-i 22-A/2007. sz. törvénnyel bevezetett gépjárműadó összegét nem lehet beszámítani a HÉA adóalapjába?

(<sup>1</sup>) A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.)

**2010. március 1-jén benyújtott kereset — Európai Bizottság kontra az Európai Unió Tanácsa**

(C-111/10. sz. ügy)

(2010/C 113/50)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: V. Di Bucci, L. Flynn, B. Stromsky, A. Stobiecka-Kuik meghatalmazottak)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa

**Kereseti kérelmek**

— A Bíróság semmisítse meg a 2010. január 1. és 2013. december 31. között a Litván Köztársaság hatóságai által állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek vásárlása céljából nyújtandó állami támogatásról szóló, 2009. december 16-i tanácsi határozatot (<sup>1</sup>);

— a Bíróság kötelezze az Európai Unió Tanácsát a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

1. A Tanács a megtámadott határozat elfogadásával hatályon kívül helyezte az agrár- és erdészeti ágazatban nyújtott állami támogatásokról szóló közösségi iránymutatások 2007–2013 (<sup>2</sup>) (a továbbiakban: 2007. évi mezőgazdasági iránymutatás) 196. pontjában szereplő, megfelelő intézkedésekre vonatkozó javaslatból és annak Litvánia általi feltétel nélküli elfogadásából eredő bizottsági határozatot, amely kötelezte e tagállamot arra, hogy legkésőbb 2009. december 31-ig vessen véget az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek vásárlására vonatkozó létező támogatási rendszernek. Kivételes körülmények ürügyével a Tanács valójában lehetővé tette Litvánia számára e rendszer fenntartását a 2007. évi mezőgazdasági iránymutatás 2013. december 31-i lejártáig. A Tanács által határozatának alapjául felhozott körülmények nyilvánvalóan nem olyan jellegű kivételes körülmények, amelyek igazolnák a meghozott határozatot, és nem veszik figyelembe a Bizottság e rendszerre vonatkozó határozatát.
2. A megsemmisítés iránti keresete alátámasztása érdekében a Bizottság négy jogalapra hivatkozik:

Elsőként úgy ítéli meg, hogy a Tanácsnak az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdésének harmadik albekezdése alapján nem volt hatásköre eljárni, mivel az általa jóváhagyott támogatás létező támogatás volt, amelynek felszámolását Litvánia 2009 végére vállalta, amikor elfogadta a Bizottság által számára javasolt megfelelő intézkedéseket.

Másodszor fenntartja, hogy a Tanács— azáltal, hogy 2013-ig engedélyezte a támogatási intézkedéseket — visszaélt hatáskörével azon döntés semlegesítésének szándékával, miszerint Litvánia ezen intézkedéseket 2009 végéig — azonban legfeljebb ezen időpontig — szabadon fenntarthatja.

Harmadszor, a megtámadott határozatot a jóhiszemű együttműködés elvének megsértésével fogadták el, amely elv alkalmazandó a tagállamokra és az intézmények között is. Határozatával a Tanács mentesítette Litvániát a Bizottsággal való együttműködési kötelezettsége alól az e tagállam által az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületek vásárlására vonatkozó létező támogatással kapcsolatban az EUMSZ 108. cikk (1) bekezdése alapján létrehozott együttműködés keretében elfogadott megfelelő intézkedések tekintetében.

Végül a Bizottság fenntartja, hogy a Tanács nyilvánvaló mérlegelési hibát vétett, amennyiben úgy ítélte meg, hogy a szóban forgó intézkedés elfogadását igazoló kivételes körülmények álltak fenn. A Bizottság előadja, hogy amennyiben bármilyen rendkívüli körülmény fennállt volna, a megtámadott határozat olyan támogatást engedélyez, amely vagy nem alkalmas e rendkívüli körülmények orvoslására, vagy az arányosság elvét megsértve túllép azon, ami a megoldásukhoz szükséges lenne.

(<sup>1</sup>) 2009/983/EU, HL L 338., 93. o.

(<sup>2</sup>) HL 2006. C 319., 1. o.

**A Hof van Cassatie van België (Belgium) által 2010. március 1-jén benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Procureur-Generaal bij het Hof van Beroep te Antwerpen kontra Zaza Retail BV (Phillippe és Cécile Noelmans a Zaza Retail BV (Belgium) vagyonfelügyelője minőségben), a felülvizsgálati eljárásban ellenérdekű fél melletti beavatkozó: Zaza Retail BV (Manon Cordewener a Zaza Retail BV (Hollandia) vagyonfelügyelője minőségben)**

(C-112/10. sz. ügy)

(2010/C 113/51)

Az eljárás nyelve: holland

### A kérdést előterjesztő bíróság

Hof van Cassatie van België

### Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: Procureur-Generaal bij het Hof van Beroep te Antwerpen

Ellenérdekű fél a felülvizsgálati eljárásban: Zaza Retail BV (Phillippe és Cécile Noelmans a Zaza Retail BV (Belgium) vagyonfelügyelője minőségben)

Beavatkozó: Zaza Retail BV (Manon Cordewener a Zaza Retail BV (Hollandia) vagyonfelügyelője minőségben)

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Azokat a feltételeket is felöleli-e a fizetésképtelenségi rendelet (<sup>1</sup>) 3. cikke (4) bekezdésének a) pontjában foglalt

„olyan feltételeket állapít meg” fogalma, amelyek a fizetésképtelenségi eljárás kérelmezéséhez szükséges valamely tulajdonságot vagy valamely személy — mint például egy másik tagállam ügyészsége — ehhez szükséges érdekét érintik, vagy e feltételek csak ezen eljárás megindításának és lefolytatásának anyagi jogi követelményeire vonatkoznak?

2. Értelmezhető-e kiterjesztően a fizetésképtelenségi rendelet 3. cikke (4) bekezdésének b) pontjában foglalt „hitelező” fogalma úgy, hogy a jelen esetben az a nemzeti hatóság is kérelmezheti joghatályosan a fizetésképtelenségi rendelet 3. cikke (4) bekezdésének b) pontja alapján a területi fizetésképtelenségi eljárás megindítását, amely annak a tagállamnak a joga szerint, amelyhez tartozik, hatáskörrel rendelkezik a fizetésképtelenségi eljárás megindítására irányuló kérelem benyújtására, és közérdekből, valamint az összes hitelező képviselőjében lép fel?

3. Ha a „hitelező” fogalma a fizetésképtelenségi eljárás megindítására irányuló kérelem benyújtására hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságot is felöleli, szükséges-e a fizetésképtelenségi rendelet 3. cikke (4) bekezdése b) pontjának alkalmazásához, hogy e nemzeti hatóság bizonyítsa, hogy az e nemzeti hatóság országában lakóhellyel, székhellyel vagy szokásos tartózkodási hellyel rendelkező hitelezők érdekében jár el?

(<sup>1</sup>) A fizetésképtelenségi eljárásról szóló, 2000. május 29-i 1346/2000/EK tanácsi rendelet (HL L 160., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 19. fejezet, 1. kötet, 191. o.).

**Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luxemburg) által 2010. március 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — État du Grand-Duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement et des domaines kontra Pierre Feltgen (a Bacino Charter Company SA vagyonfelügyelője), Bacino Charter Company SA**

(C-116/10. sz. ügy)

(2010/C 113/52)

Az eljárás nyelve: francia

### A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg